



GEMEINDE VELTHEIM

---

# Mitteilungen

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Veltheim

11. März 2022 / Nr. 10

---

## Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

---

### Baubewilligung

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligung erteilt:

- Lüthi Christian Hans,  
Pfalzstrasse 48, 5106 Veltheim
- Parzelle Nr. 297 / Pfalzstrasse 48
- Best. Gebäude Nr. 12 (AGV-Nummerierung):
- Aussenisolation Ost

Das Baugesuch für den publizierten Carport-Neubau wurde durch die Bauherrschaft zurückgezogen.

*Gemeinderat Veltheim*

---

### Bussenaussprechung wegen widerrechtlicher Deponierung von Siedlungsabfall neben der Sammelstelle Bogenrain

Der Gemeinderat hat eine auswärtige Privatperson wegen illegaler Abfallablagerung im Sinne der Bestimmungen des Abfallreglements vom 27.11.2009 gebüsst (Busse und Weiterverrechnung von Auslagen und Schreibgebühren).

Gemeinderat Veltheim

---

### Krieg in der Ukraine

Der Kanton Aargau hat im Zusammenhang mit der Ukraine-Krise folgende Webseite neu publiziert:  
[www.ag.ch/ukraine](http://www.ag.ch/ukraine)

Sie enthält wichtige Informationen zum Thema, Kontaktdaten sowie ein FAQ, welches laufend erweitert wird. Ziel dieser Seite ist es, dass der Kanton Aargau einheitlich Auskunft geben kann bzw. die Bevölkerung sich auch selber informieren kann.

*Zivilschutzorganisation Brugg Region*

---

## Wasserversorgung Veltheim / Bauarbeiten der Gemeinde - Schieberersatz Aspalterweg

Am 16.03.2022 wird der vorangekündigte Schieberersatz durchgeführt. Während der Zeit von 08.00 h – ca. 17.00 h, muss für die nachstehend aufgeführten Quartiere die Wasserzufuhr eingestellt werden.  
Quartiere: Teile Esterhalde, Hübelweg, Aspalter und Unterm Aspalter.  
Allfällige Fragen beantwortet: Leiter Bauamt Tischler Werner, Telefon 079 640 87 23.

*Gemeinderat Veltheim*

---

## Leitungsunterhalt Trinkwasser, Aspalterweg

Am Montag, 14. März 2022 wird bei den Kreuzungen Aspalterweg - Unterem Aspalter und Aspalterweg – Hübelweg mit den Grabarbeiten begonnen. Um Verzögerungen zu minimieren, werden von der Bauunternehmung zwei Gruppen gleichzeitig eingesetzt. Die Durchfahrt für Fahrzeuge kann daher bis zum Freitag, 18. März 2022 stark eingeschränkt sein. Fahrzeuge können ausserhalb der Baustelle am Unterem Aspalter und Hübelweg abgestellt werden. Die Durchfahrtsbreite von 3.5m muss sichergestellt sein. Der Zugang zu den Liegenschaften zu Fuss ist jederzeit möglich.  
Ab Montag, 21. März 2022 wird die Trinkwasserleitung im Aspalterweg ersetzt. Hierzu werden die Haushalte über ein Provisorium an die Wasserversorgung angeschlossen, welches durch die Firma Frei RLB AG erstellt wird. Bei den aktuellen Temperaturen könnten die Provisorien in der Nacht zufrieren. Um dieses Risiko zu umgehen, muss in jedem Haushalt ständig ein Wasserhahn laufen. Die Firma Frei RLB AG wird hierzu die betroffenen Anwohner frühzeitig informieren.  
Für die Behinderungen während der Bauphase bitten wir Sie um Verständnis. Gerne hilft Ihnen auch der vor Ort anwesende Polier weiter, falls Sie ein Anliegen betreffend Einschränkungen haben (Polier Martin Lüthi / Tel. 079 396 67 60).

*Gemeinderat Veltheim und Porta AG (Bauleitung Dario Deuring / Tel. 058 580 97 54)*

---

## Kirchen / Vereine / Kultur / Verschiedenes

---

### Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs – Kirchengzettel

Freitag,	11.03.2022	10.00 Uhr	Fiire mit de Chliine: Jesus fiiret: kleine Feier in der Kirche
Samstag,	12.03.2022	10.00 Uhr	Sonntagschule Oberflachs
Sonntag,	13.03.2022	10.10 Uhr	ZaZ-Gottesdienst mit Pfarrerin Ruth Zimmermann und dem ZaZ-Team Die Sonntagschule Veltheim besucht zusammen mit den Eltern den ZaZ-Gottesdienst
Dienstag,	15.03.2022	14.00 Uhr	Frauennachmittag Veltheim
Freitag,	18. 03.2022	14.00 Uhr	Seniorenachmittag, Theater Herbstrose: „wg-wahnsinn.ch“

Brauchen Sie ein offenes Ohr? Melden Sie sich unter Tel. 056 443 05 57, Pfarrerin Ruth Zimmermann ist gerne für Sie da.

*Ev. -ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs*

---

## **Kath. Kirche Schinznach-Dorf – Kirchenzettel**

Freitag,	11.03.2022	19.00 Uhr	Taizé-Feier in der Friedhofskapelle Schinznach-Bad
Samstag,	12.03.2022	09.30 Uhr	2. Erstkommunions-Begegnungsmorgen im Pfarreiheim
Sonntag,	13.03.2022	10.30 Uhr	ökum. Fastengottesdienst „...aus dem Gleichgewicht“ - mitgestaltet von Schüler:innen aus dem ref. und kath. Religionsunterricht, musikal. umrahmt vom Franziskus-Chor, anschl. Risotto-Essen
Montag,	14.03.2022	20.00 Uhr	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
Dienstag,	15.03.2022	12.00 Uhr	Mittagstisch (Teilete)
		19.00 Uhr	Yoga mit Maria Valetti
Mittwoch,	16.03.2022	09.00 Uhr	Gottesdienst mit E. Lindner, anschl. Klara-Kaffee

*Kath. Kirche Schinznach-Dorf*

---

## **Ev. -ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs und Kath. Kirche Schinznach-Dorf – Oekumenische Fastensuppen**

Wir teilen wieder miteinander die Fastensuppe! Serviert werden feine, frisch zubereitete Suppen und anschl. Kuchen, Kaffee und Tee. Am Mittwoch, 23. März 2022 ab 12.00 Uhr im kath. Kirchenzentrum St. Franziskus. Die Kollekte geht in diesem Jahr an das Landesprogramm Burkina Faso. Wir freuen uns auf diesen Anlass und auf viele Mitgeniesser!

*Ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs und Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf*

---

## **KulturGRUND Schinznach-Dorf – ‘ERIK SATIE - Ich bin sehr jung auf eine sehr alte Welt gekommen’. Intermediales Bühnenstück: eine Annäherung mit Musik und Texten am Freitag, 18. März 2022, 20.00 Uhr, Aula Schinznach-Dorf**

Eine Produktion von Rahel Sohn-Achermann und Werner Bodinek in Zusammenarbeit mit der Stanzerei Baden.

Eintritt: Mitglieder CHF 25.- / Nichtmitglieder CHF 35.- / bis 25 Jahre freier Eintritt

Reservation möglich unter [www.grundschnznach.ch](http://www.grundschnznach.ch)

Voranzeige: Freitag, 29. April 2022, 20.00 Uhr, Aula: ‘Die Marschallin’ – Lesung mit Zora del Buono

*KulturGRUND Schinznach-Dorf*

---

## **Alters- u. Pflegeheim Schenkenbergtal AG – Stelleninserat Mitarbeiterin/Mitarbeiter Reinigung**

Das Alters- und Pflegeheim Schenkenbergtal AG pflegt, betreut und begleitet 60 Bewohnerinnen und Bewohner. Nebst den Bewohnern und den Mitarbeitern werden externe Gäste im Restaurant la Vida sowie per Mahlzeitendienst verpflegt. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Mitarbeiterin/Mitarbeiter Reinigung 50%.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Lilijane Fey, Leiterin Human Resources, Telefon 056 463 67 70, steht für Auskünfte zur Verfügung. Ihre

vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Mail an: [lilijane.fey@aph-schnkenbergertal.ch](mailto:lilijane.fey@aph-schnkenbergertal.ch)

*Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal AG*

---

### **Alters- u. Pflegeheim Schenkenbergertal AG – Stelleninserat Pflegehelfer/in SRK, Assistent/in Gesundheit und Soziales EBA**

Das Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal AG pflegt, betreut und begleitet 60 Bewohnerinnen und Bewohner. Nebst den Bewohnern und den Mitarbeitern werden externe Gäste im Restaurant la Vida sowie per Mahlzeitendienst verpflegt. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n Pflegehelfer/in SRK Assistent/in Gesundheit und Soziales EBA 80-100%.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Für weitere Informationen stehen Lilijane Fey, Personalverantwortliche, Telefon 056 463 67 70 oder Katharina Hacksteiner Telefon 056 463 67 71, gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Mail an: [lilijane.fey@aph-schnkenbergertal.ch](mailto:lilijane.fey@aph-schnkenbergertal.ch)

*Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal AG*

---

### **Aerobic in Schinznach**

Jeden Mittwoch hält uns Ana mit einer abwechslungsreichen und motivierten Aerobic-Stunde fit. Sei auch du dabei und komm unverbindlich vorbei. Wir freuen uns auf dich.

Wo: Turnhalle Schinznach-Dorf

Wann: jeden Mittwoch von 19.00 Uhr – 20.00 Uhr (in den Schulferien kein Aerobic)

Kosten: 10.00 CHF / Stunde

Mitbringen: Handtuch und etwas zu trinken

*Maya Salm*

---

### **Pfadi Barracuda Wildegg – Pfadi Schnuppertag am 19.03.2022 in Wildegg**

Der Froschkönig in Not

Yoyo und Crocy von SimsalaGrimm sind auf einen König getroffen, der von einer Hexe in einen Frosch verzaubert wurde. Doch auch nach einem Kuss mit einer wahren Prinzessin hat er sich nicht wieder zurück verwandelt. Deshalb brauchen sie nun deine Unterstützung, um einen anderen Weg zu finden, dem Froschkönig zu helfen!

Wer, Wann, Wo und Wie:

Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 15 Jahren

19.03.2022 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Unterer Parkplatz der kath. Kirche Wildegg

Dem Wetter angepasste Kleidung, ev. ein Z'Vieri

Weitere Infos gibt es auf unsere Homepage [pfadiwildegg.ch](http://pfadiwildegg.ch) oder bei Sagitta v/o Michelle Haberstich unter [sagitta@pfadiwildegg.ch](mailto:sagitta@pfadiwildegg.ch)

*Pfadi Barracuda Wildegg*

---

## **Jung- & Neufischerteam FV Brugg Kurs – 2022 des Fischereivereins Brugg**

Nach der Pandemie beginnen wir wieder mit der Ausbildung von Jungs- und Mädchen zu Fischerinnen und Fischern. Auch ältere Personen können bei freien Plätzen mitmachen.

Voraussetzungen sind, alle Teilnehmer müssen sich frei in der Natur und am Flussufer bewegen können und sollten auch Zuhause in der Familie Fische essen und ein Interesse an der Fischerprüfung haben.

Jugendliche ab dem 10. Altersjahr mit guter körperlicher Verfassung und etwas Selbständigkeit sind willkommen. Sicherheiten an Wasser, wir fischen aus Sicherheitsgründen nur bei normalem Wasserstand. Gut ist trotzdem, wenn die Teilnehmer ans Wasser gewöhnt sind und schwimmen können.

Die Kurskosten 2022 belaufen sich für Jugendliche bis zum 18. Altersjahr auf Fr. 25.00 und für alle Andern auf Fr. 50.00, externe Fischen an einem Bergsee, werden eventuell separat verrechnet. Wer noch kein Gerät hat kann eines während dem Kurs beziehen, im Voraus sollten noch keine Geräte gekauft werden.

Am Donnerstag 31. März 2022 um 18.00 Uhr findet im Brugger Fischerhaus im Wildischachen in Brugg eine Orientierung statt. Sie erfahren, was Sie an dieser Ausbildung alles erlernen können und entscheiden dann, ob dieser Kurs für Sie das Richtige ist.

Wir freuen uns, wenn Sie sich für den Infoabend im Fischerhaus, per Mail an [arthur.daetwiler@adl-vb.ch](mailto:arthur.daetwiler@adl-vb.ch) anmelden. Für weitere Auskünfte schreiben Sie bitte ein Mail an [arthur.daetwiler@adl-vb.ch](mailto:arthur.daetwiler@adl-vb.ch), Anrufe an +41 079 404 39 59 bitte nur in Ausnahmefällen.

Jung- & Neufischerteam FV Brugg

---

## **Oasis Gartenbistro / das Bistro für's Quartier und die Region!**

Saisonstart: 15.März 2022

Öffnungszeiten:

Dienstag & Freitag	09.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	13.30 – 17.00 Uhr

An einem Wochenende pro Monat geöffnet:

März: 19. & 20.März 2022

April: 23. & 24.April 2022

Mai: 21. & 22.Mai 2022

(Termine jeweils auf der Homepage)

*Oasis-Gartenbistro / [www.oasis-gartenbistro.ch](http://www.oasis-gartenbistro.ch)*

---

## Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs und Thalheim – Sonntagsschullager 2022

Die reformierten Kirchgemeinden Veltheim-Oberflachs und Thalheim laden zu 3 Plauschnachmittagen für Kinder von Veltheim, Oberflachs und Thalheim ein - dieses Jahr also noch in einer verkürzten Version.

Wir lernen dabei David kennen. Wer ist dieser junge Schafhirt, der ohne Angst Goliat gegenübertritt. Und hat David überhaupt eine Chance gegen Goliat?

Gemeinsam werden wir Geschichten erleben, die Umgebung erforschen, basteln, spielen und uns sportlich betätigen. Das Programm gestalten wir dieses Jahr etwas anders. Lass Dich überraschen!

Ort	Mehrzweckhalle Veltheim und draussen
Wann	Montag-, Dienstag- und Mittwochnachmittag, 11.04.2022 - 13.04. 2022
Zeit	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Lagerkosten	Dieses Jahr übernehmen die Kirchgemeinden Veltheim-Oberflachs und Thalheim die Lagerkosten.
Alter	Kindergarten bis 6. Klasse
Anmeldeschluss	Dienstag, 22.03.2022
Bitte beachten	Versicherung ist Sache der Lagerteilnehmenden. Du nimmst zur Kenntnis und gibst uns die Einwilligung, dass die Kirchgemeinde Lagerfotos für Kirchgemeinde-Zwecke wie zum Beispiel die Homepage nutzen kann.

Vor dem Start erhältst du eine Bestätigung mit weiteren Informationen. Wir freuen uns auf dich!

Anmeldungen bis 22.03.2022 an: Evelyne Schaffner, Rebmann 5, 5108 Oberflachs

Bei Fragen: Evelyne Schaffner, Tel. 056 443 03 63 oder per Mail an [e.schaffner@yetnet.ch](mailto:e.schaffner@yetnet.ch)

Anmeldung Sonntagsschullager 2022		Gesundheitsangaben	
Name		Kontaktperson und Tel. Nr. bei Notfall	
Vorname			
Strasse		Allergien	
Ort			
Telefon		Medikamente im Lager	
Klasse/Kiga			
Geburtsdatum			
Ort und Datum			
Unterschrift Mutter oder Vater			

*Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs und Thalheim*